



# WIEŚ WIELKOPOLSKA

CZASOPISMO ROLNICZE POŚWIĘCONE ORGANIZACJI WSI  
 I PRODUKCJI ROLNEJ

NR 12

Poznań, 9 Czerwca 1946

ROK II

## Hodowla roślin w dobie obecnej

Ziemia Wielkopolska i Pomorska były w latach przedwojennych i są obecnie, przede wszystkim przez przyłączenie terenów odzyskanych, najgłówniejszym śpichlerzem całej Rzeczypospolitej. Z wysoką produkcją rolną bowiem, odpowiednimi warunkami glebowymi i klimatycznymi oraz wyrobioną tradycją idzie w parze zagadnienie hodowli w ogóle, a hodowli roślin uprawnych w szczególności. Teren nasz był prawie wyłącznie eksportowym dla wysokogatunkowych ziemniaków, poszukiwanych na rynkach wszystkich krajów zachodnich i zamorskich. Poza poważną ilością ziemniaków i nasion buraków, pokrywaliśmy przed wojną również przeszło 50% zapotrzebowania Polski na zboże elitarne, kwalifikowane, a obecnie nawet doszliśmy do 80%, mimo, że obejmujemy zaledwie 14% ziemi ornej w Polsce.

Jak powszechnie wiadomo, na wysokość osiągalnych plonów z jednostki obszaru wpływa cały szereg czynników, jak kultura gleby, pielęgnacja roślin, nawożenie itd. ale w dużej mierze przede wszystkim dobór odpowiednich odmian wysokowartościowych. Na podstawie licznych doświadczeń porównawczych odmian krajowych i zagranicznych wynika, że na skutek użycia uszlachetnionego materiału nasiennego, np. przy czterech głównych zbożach: życie, pszenicy, jęczmieniu i owsie otrzymuje się przeciętnie o 3—4 q większe plony ziarna z hektara niż przy użyciu zwykłych nasion gospodarskich. W poszczególnych wypadkach stosowanie lepszej odmiany wywołało podniesienie plonów dochodzące do 50% a nawet więcej. Fakty te świadczą dobitnie o wielkim znaczeniu uszlachetnionych produktów hodowlanych w podniesieniu wytwórczości roślinnej.

**Wyrugowanie** z biegiem czasu z wszystkich gospodarstw rolnych dalekich odsiewów niewiadomego pochodzenia często zupełnie zdegenerowanego materiału siewnego jest naszym zadaniem i obowiązkiem.

Jeśli, dla przykładu, przed wojną zbiór ziemniaków u nas wynosił przeciętnie około 130 q z ha, a na terenie reszty województw zaledwie ca 105 q z ha to jest to dowodem, jakie możliwości istnieją dla rodzimej produkcji roślinnej. Na marginesie wspomnę tylko, że zwiększenie zbioru ziemniaków o te 20—25 q z ha stanowiłoby ilość odpowiadającą zapotrzebowaniu ziemniaków na wyżywienie ludności całego kraju.

Wobec zasadniczych przemian w ogólnej strukturze gospodarstwa naszego rolnictwa przez stworzenie z polskiego proletariatu rolnego pełnowartościowego obywatela-rolnika, gospodarującego na własnym kawałku ziemi, powstała jednocześnie kwestia ulokowania stacji hodowli roślin, które jako takie są do pomyślenia tylko na większych i jednolitych

obszarach. Nadmienię tylko rośliny obcopolne, jak żyto, które wymaga 400 mtr pasa ochronnego, tj. odległości, na której nie może znajdować się inne żyto. Takiego stanowiska w zespołach gospodarstw chłopskich — nawet 10-cio ha i większych — praktycznie biorąc nie da się osiągnąć.

Ustawa o reformie rolnej przewidziała z góry wyłączenie pewnej ilości obiektów wielkorolnych jako ośrodki kultury rolnej, które mają spełnić te właśnie specyficzne zadania, których nie da się przeprowadzić w gospodarstwach chłopskich.

Celem ujęcia tego trudnego problemu, jakim jest hodowla roślin i pokierowania całą polityką produkcji odpowiednich odmian roślin uprawnych, musiała powstać pod auspicjami Państwa taka organizacja, która dałaby gwarancję wypełnienia założonych celów.

Na pytanie, jaka forma i stan prawny hodowli roślin — państwowa czy inicjatywa prywatna — jest najodpowiedniejsza, trudno z całą pewnością rozstrzygnąć, mimo istnienia obu tych form u naszych bliższych i dalszych sąsiadów.

Rozpatrując to zagadnienie li tylko pod kątem rzeczywistości, trzeba sobie uświadomić, jak wiele czasu, nakładów pracy, przygotowania naukowego i kapitału wymaga wytworzenie przez hodowcę wartościowego produktu hodowlanego. Normalnie mija kilkanaście lat, zanim hodowca zacznie realizować owoce swej mozolnej, długoletniej i pełnej poświęcenia pracy.

Z punktu widzenia prywatno-gospodarczego i handlowego hodowca niewątpliwie kierowałby swój wysiłek do wyprodukowania odmian wysokoplennych. Wszystkie inne czynniki trzeba by pominąć, jak ustalona odporność na choroby, na wymarzenie, przydatność do wypieku itd., które dopiero łącznie z wydajnością maksymalną plonu stanowią wartość odmianową danej wyhodowanej rośliny. W tym stanie rzeczy hodowca ograniczyłby się do takich gatunków roślin uprawnych, które przy mniejszych wysiłkach hodowlanych zapowiadałyby szybki i pewny efekt pieniężny, jak np. zboża i ziemniaki. Hodowle takich roślin jak: koniczyny, trawy, rośliny oleiste, pastwne itp., nie mówiąc już o produkcji nasion warzyw, są znacznie trudniejsze i często nieopłacalne.

Ponieważ tak u nas jak i zagranicą nie jest jeszcze uregulowana kwestia praw własności, patentu względnie licencji, zdarzały się wypadki, że hodowca nie zadając sobie trudu krzyżowania, selekcjonowania itd. brał materiał pewnej znanej hodowli, opracował go mniej lub więcej sumiennie, lecz zawsze przez krótki przeciąg czasu i wypuszczał go jako swoją kreację pod podobnie brzmiącą lub nową nazwą.



Taką metodę stosował z całą premedytacją sąsiad z Zachodu podczas pięcioletniej okupacji, który w swej złośliwej dumie zaborcy również i na tym odcinku, t.zn. naukowo-hodowlanym, nie chciał przyznać wyższości polskich odmian roślin uprawnych nad odmianami niemieckimi, niedostosowanymi często do naszych warunków, przede wszystkim klimatycznych.

Niemieckie władze rolnicze, przesuując nasiona znanych i o starej tradycji polskich hodowli na inny teren swej „przestrzeni życiowej” do uprawy na przeciąg jednego czy dwóch lat, a nieraz nawet zmieniawszy tylko kartkę kwalifikacyjną i nadawcę wysyłali to samo ziarno pod nową odmianą, oczywiście germańską, do okupowanej Polski. Interes dla dygnitarzy hitlerowskich był zapewniony, a nimb o wszechświatowej sławie hodowli niemieckich niezachwiany. Na tysiące wagonów zrabowanego polskiego zboża nadeszły nieraz faktycznie jakies transporty „szlachetnych zbóż siewnych” mniej lub więcej miernej jakości dla „głodującej” Polski.

Przez taką właśnie gospodarkę okupanta, podstawy polskich hodowli zostały silnie podważone. Mimo to z wielkim zapałem i zrozumieniem ważności znani hodowcy, zorganizowani w Polskim Związku Hodowców Roślin, zabrali się do pracy w zmienionych i trudnych warunkach ekonomicznych, co w imię prawdy należy podkreślić.

Jeśli chodzi o hodowle w zachodniej Polsce, to niedobitki, nieraz nawet ślady tylko zostały po znanych polskich odmianach hodowlanych, jak np. żyto rogalińskie, kujawskie, golskie, włoszanowskie i inne. Przyczyną wielkich tych strat były sama zawierucha wojenna i paniczna ewakuacja zaborcy, jako też nieznamość i nadużycia rekwizycyjne. Dzięki zdającym sobie sprawę z ważności zagadnienia uspołecznionym jednostkom z organizacji rolniczych jak i handlowych uratowano jednak trzon materiałów wyjściowych, tak że będzie można nawiązać do długoletnich doświadczeń na tym polu.

Mimo, że w zupełności uznaje się mozolną i poświęcenia godną pracę poszczególnych hodowców roślin, Państwo jako takie nie może uzależniać wyników hodowlanych od tendencji i chęci poszczególnych hodowców. Ujęcie hodowli roślin w pewną jednolitą organizacyjną całość, jest w dobie obecnej podstawowym warunkiem podwalin naszych zamierzeń hodowlanych w kierunku intensyfikacji istniejących starych gospodarstw chłopskich, a w szczególności powstałych z przebudowy ustroju rolnego oraz ośrodków kultury rolnej.

Jeśli w Państwowych Zakładach Hodowli Roślin zgrupował się pewien zespół wybitnych naukowców-hodowców roślin, profesorów genetyków i systematyków, hodowców praktyków i cały sztab zdolnego narybku hodowlanego, to nawet najskrajniejszy krytyk nie może zaprzeczyć, że układ organizacyjny jest realny, rzeczowy i dający gwarancję spełnienia założonych celów.

Aby instytucja taka o charakterze wybitnie państwowotwórczym — jaką są Państwowe Zakłady Hodowli Roślin — mogła wywiązać się ze swego zadania zaopatrywania każdego gospodarstwa rolnego co 3—4 lata w uszlachetniony materiał siewny, musi ona oczywiście dysponować takim arealem ziemi, który starczyłby na produkowanie odpowiedniej ilości zbóż do elit oraz ziemniaków do oryginałów włącznie, produkcją zaś od oryginałów zbóż, od pierwszych odsiewów ziemniaków wdół zajmować się będą Ośrodki Kultury Rolnej oraz gospodarstwa małorolne, ujęte w odpowiednie bloki wyspecjalizowane w produkcji nasion poszczególnych gatunków roślin.

Cele i zadania Państwowych Zakładów Hodowli Roślin w myśl dekretu Prezydium Rady Ministrów z 8 października 1945 r. są następujące:

1. Zakładanie i prowadzenie hodowli wszystkich roślin uprawnych.
2. Uzupełnianie, ułatwianie i kontrolowanie prac hodowlanych w hodowlach prywatnych i samorządowych.
3. Zorganizowanie i prowadzenie produkcji nasiennej własnej i obcej hodowli w ośrodkach państwowych pod własnym zarządem i w gospodarstwach prywatnych w oparciu o umowy plantacyjne.

4. Zakładanie i prowadzenie doświadczeń odmianowych oraz badań i współudział w badaniach nad zdrowotnością i odpornością roślin, ich zimotrwałością oraz w badaniach odmianoznawczych.

5. Obrót handlowy nasionami.

6. Prowadzenie własnych magazynów.

Dla zrealizowania tych celów Państwowe Zakłady Hodowli Roślin przejęły wzgl. mając przejąć szereg Ośrodków Kultury Rolnej, które zarządzane są przez fachowo przygotowanych administratorów rolnych i kierowane przez Wojewódzkie Inspektoraty Administracyjne, które podlegają dyrektywie Centrali w Warszawie.

Prace hodowlane oparte są na opracowanych wytycznych i prowadzone za pośrednictwem 6-ciu rejonowych Inspektorów hodowlanych, obejmujących różne okręgi klimatyczne i glebowe a mianowicie rejon: 1) Bałtycki (Pomorze i Mazury), 2) Wielkopolsko-Kujawski (woj. poznańskie i część Kujaw), 3) Centralny Środkowo-Polski, 4) Lubelsko-Sandomierski, 5) Krakowski (woj. krakowskie, rzeszowskie i Podkarpackie) i 6) rejon śląski.

W gospodarstwach hodowlanych tych rejonów umieszczonych jest 46 stacji hodowli roślin, które będą wyposażone w odpowiednie urządzenia, budynki, laboratoria i prowadzone przez personel fachowy. Produkcja nasienna zaś prowadzona będzie: 1) w gospodarstwach nasiennych zajmujących się rozmnażaniem superelit i elit jako głównym zadaniem, 2) w gospodarstwach reprodukcyjnych, produkujących materiał siewny i handlowy na podstawie umów plantacyjnych.

Oprócz prac praktyczno-hodowlanych Państw. Zakłady Hodowli Roślin mają za zadanie kształcenie fachowców w zakresie hodowli roślin.

Wszystkie te prace mają na celu rozwój i podniesienie nasiennictwa polskiego, aby dostarczyć rolnictwu krajowemu doborowych nasion, a przez to zwiększyć wydajność naszych gospodarstw i dążyć do podniesienia kultury rolnej. Hodowla roślin i produkcja nasienna prowadzone będą również w przewidywaniu rozwoju eksportu uszlachetnionego materiału siewnego.

inż. M. Rolbiecki

## Sprzęt i omlot rzepaku

Wkrótce rozpocznie się sprzęt rzepaku, który sprawia nieraz dużo kłopotu gospodarzom. Dojrzałe strączki na słońcu pękają i wyrzucają ziarno, co powoduje częstokroć znaczne straty. Ażeby temu zapobiec nie trzeba zwlekać ze zbiorom zbyt długo. Kiedy roślina nabiera żółtawego koloru, a ziarnka w strączkach brązowieć poczynają, wtedy jest najodpowiedniejsza pora do rozpoczęcia sprzętu.

Najczęściej kosi się rzepak za pomocą kosi, używają również kosiarkę konną. Żniwiarki i snopowiązałki nie nadają się do kośby, gdyż uderzenia skrzydeł grabiowych tych maszyn powodują straty ziarna. Wskazaniem jest, szczególnie gdy rzepak już dojrzał, kosić możliwie wcześniej z rana o rosie, póki rośliny są jeszcze orosiałe, a również zważać na pogodę pochmurną. Skoszony rzepak wiąże się zaraz za kosą w snopeczki i zestawia w szyty. Ponieważ zaraz po skoszeniu rzepaku następuje podorywka ścierniska pod poplon lub międzyplon, szyty ustawiać trzeba w szerokie rzędy. Przystawiania szytów trzeba unikać, by nie obijać o siebie strączków, co powoduje ich pękanie i osypywanie ziarna.

W szytach ziarno dochodzi, jednakże nie należy się spieszyć ze zwożeniem, by zbyt wcześniej zwieziony rzepak nie zagrzał się, a ziarno nie spleśniało. Przy dobrej pogodzie zwykle 12 dni wystarczy by ziarno stwardniało i zupełnie ściemniało, nieomal szerniało, a roślina straciła wszystkie soki.

Zwozić trzeba rzepak z zachowaniem wszelkich ostrożności, dojrzałe bowiem strączki łatwo pękają a ziarno osypuje się. Ażeby zapobiec stracie ziarna wymościć trzeba



wozy żniwne płachtami, w których zbiera się wykruszone ziarno. Prócz tego zawieszają się na drabinie wozu, po stronie podawania snopków, drugą płachtę, sięgającą połową swej szerokości na ziemię. Kiedy wóz podjeżdża pod szybę, opuszcza się zawieszoną na drabinie płachtę, podciąga ją pod szybę i przewraca na nią szybę. Wykruszone ziarno zbiera się szufelką z płachty do worka, płachtę zrzucą się na wóz i podjeżdża do następnej szyby. W ten sposób unika się do pewnego stopnia strat przy zwożeniu, chociaż nie w zupełności. Rzepak składamy bądź w sterty, bądź do sto-  
doły. Przy składaniu rzepaku do sterty należy zachować



dalszą ostrożność, mianowicie podłożyć płachty w miejscu podjazdu wozu do składania, by ziarno kruszące się przy składaniu z wozu nie zostało wgniatane przez koła w ziemię, a tym samym ginęło bezpowrotnie. Zwózka powinna odbywać się do dnia o rosie, unikać należy zwożenia przy ostrym słońcu południowym.

Omlót rzepaku odbywa się bądź cepami, chociaż w dzisiejszych warunkach szalonego braku robocizny, bardzo utrudniony, ma też zaletę, że nie kruszy nadmiernie rzepaczanki, tym samym nie utrudnia zbytnio oczyszczenia ziarna z pokruszonych strąków. Drugą zaletą omlotu cepami to mały odsetek pokaleczonych ziarn, co przy suszeniu go na śpichrzu powoduje pleśnienie ziarna. Przy omlocie młocarnią trzeba maszynę przygotować do omlotu rzepaku. Są młocarnie, które posiadają specjalny bęben cepowy, przystosowany do omlotu roślin oleistych jak mak, rzepak, len itp. Bęben ten trzeba zawczasu sprawdzić, czy jest w porządku i wmontować do młocarni. Kosz bębnowy zaleca się wyłożyć blachą i rozkręcić go możliwie szeroko. W ten sposób unika się zbyt silnego kruszenia rzepaczanki, a dalej zatykania sit (arfami zwane) oczyszczających ziarno z paździerz. Zaleca się również zmniejszyć ilość obrotów wału bębnowego przez nałożenie na oś bębnową większej tarczy obrotowej. Pamiętać również trzeba o specjalnie do tak drobnego ziarna przystosowanych sitach oczyszczających ziarno, które zastosować należy przy omlocie rzepaku.

Omlócone wreszcie ziarno przechowujemy i dosuszamy w przewiewnym miejscu. Rzekak jako roślina oleista, podobnie jak siemię lniane, schnie bardzo wolno. Zaraz po omlocie trzeba ziarno rozsypać w bardzo cienkiej warstwie na podłodze i codziennie po kilka razy szufłować by przedź wyszło a unikać zagrzania i zapleśnienia. Dopiero przy zawartości 12% wilgoci można rzepak zsypywać do worków i przewozić bez obawy zagrzania czy zapleśnienia.

Za średnie omloty z ha uważa się: rzepaku ozimego 18 q, rzepiku ozimego 15 q, rzepiku jarego 10 q.

E. Chmurko

## Żywokost

Do roślin, których nie powinno braknąć w żadnym hodowlanym gospodarstwie, należy żywokost. Roślina szorstkolistna, którą można kilka razy do roku bez szkody ciąć. Pocięte liście, zmieszane z parowanymi ziemniakami, dają znakomitą paszę dla trzody chlewnej i bydła. Rośliny tej nie potrzeba wysiewać za każdym razem, gdyż rozmnaża się ona z wysadków. Miejsca gołe należy obsadzić nowymi roślinami ze starych plantacji w rzędkach w odstępach 20 — 25 cm. Między rzędkami powinno być tyle miejsca, ażeby rośliny



Stonka ziemniaczana  
naturalna wielkość

## Strzeż się stonki ziemniaczanej!

móc obradlić, obdziabać i opleć. Między rzędkami można żywokost także nawozić nawozami o dłuższej działalności jak: nawóz azotowy, azotniak, siarczan amonu, albo wapniamon, nawóz fosforowy, tomasyna, nawóz potasowy, kainit. Nawozy nie powinny zbyt długo leżeć na wolnym powietrzu, należy je przykryć względnie obdziabać. Żywokost ma tę dobrą stronę, że nie potrzeba go osobno wysiewać, tylko raz zaflancowany starczy na parę lat, gdyż rozmnaża się on sam ze siebie. Miejsca gołe należy przeszukać za robakami, mianowicie za pędrakami i ze szkodników oczyścić. Bydła i trzody chlewnej do plantacji żywokostu nie należy wpuszczać, żeby plantacji nie zniszczyć.

Żywokost jest także rośliną leczniczą. Syrop żywokostowy wyrabia się z korzeni jako lekarstwo na kaszel i choroby płucne.

Dr K. C.

## Konkursy wychowu cieląt — żywienie

W poprzednim artykule podałem w jaki sposób należy organizować i prowadzić zespoły wychowu cieląt. Obecnie należy w krótkości omówić żywienie cieląt, które bądź jest podstawą należytego chowu i hodowli bydła. **Pierwszy rok żywienia, a zwłaszcza pierwsze półrocze, odgrywają doniosłą rolę i są decydujące: czy ciele wyrośnie na dobrą mleczną krowę czy też będzie lichą dójką.**

Rozwijający się organizm cielęcia wymaga bardzo umiejętnego i starannego żywienia. Potrzebne są pokarmy bardzo łatwo przyswajalne a zawierające takie składniki odżywcze, z których młody organizm cielęcia będzie budować szkielet, to jest kości i ciało zwierzęce. Zadawana przeto młodemu cielęciu karma powinna być w ściśle unormowanych ilościach, które przyczynią się do prawidłowego rozwoju. Pamiętać bowiem trzeba, że karma zadawana w nadmiarze lub niedostateczna powoduje niedorozwój, choroby przewodu pokarmowego, a często nawet śmierć zwierzęcia. Dlatego też trzeba koniecznie pamiętać, że oprócz odpowiedniego doboru pokarmów, bardzo ważną rzeczą jest zadawanie pasz świeżych i zdrowych przy zachowaniu jak największej czystości. Dla cielęcia najodpowiedniejszym i najzdrowszym pokarmem jest i będzie mleko, wprost od matki. Jednakże musi ono być czyste wydane i natychmiast dane cielęciu w czystym naczyniu. Jeżeli ciele nie chce pić, to dobrze jest mu dać palec do ssania — w ten sposób ciele szybko się przyzwyczaja do picia mleka ze skopca czy wiaderka. Cieleta pochodzące od krow chorych na gruźlicę powinny dostawać mleko od krow zdrowych w tym samym czasie wycielonych ewentualnie od krow zdrowych wcześniej wycielonych — ale do mleka dodawać w początku łyżeczkę rybnuszu, ażeby wydalili smółkę z żołądka cielęcia.

Zaznacza się, że ciele od krow gruźliczych przechodzi na świat zdrowe i dopiero pijąc mleko od chorej matki może się zarazić. Zachodzi pytanie dość często spotykane, czy ciele ma ssać, czy pić ze skopca. Praktyka żywioła wykazała, że pojenie cieląt jest najlepsze, gdyż pozwala nam na dokładne dawkowanie mleka i dokładną kontrolę rozwoju, w zależności od czego będziemy zwiększali lub zmniejszali ilości zadawanego mleka. Ciele po urodzeniu ma dobrze rozwinięty tylko trawieniec, inne części żołądka dopiero z biegiem czasu się rozwijają. Dlatego też w pierwszym dniu po urodzeniu cielęcia żołądek nie może pomieścić większej ilości mleka tylko najwyżej 1 litr. Mając to na uwadze żywienie cielęta



należy następująco: w 1-szym dniu życia cielę dostaje 5 do 6 razy dziennie  $\frac{1}{4}$  litra siary na dzień i dobę. Zadawanie w pierwszych dniach życia cielęcia większych ilości siary powoduje rozstrój żołądka a często nawet cielę ginie. Następnie cielę dostaje:

|                      |   |      |        |   |   |                   |
|----------------------|---|------|--------|---|---|-------------------|
| w 2-gim dniu         | 5 | razy | 1      | — | 2 | l. mleka na dobę, |
| w 3-cim dniu         | 5 | "    | 3      | " | " | "                 |
| w 4-tym dniu         | 4 | "    | dzien. | 3 | " | "                 |
| w 5-tym i 6-tym dniu | 3 | "    | "      | 4 | " | pełnego,          |
| w 7-mym do 9-go dnia | 3 | "    | "      | 5 | " | "                 |
| od 10 do 14 dni      | 3 | "    | "      | 6 | " | "                 |
| od 15 do 3-ch tyg.   | 3 | "    | "      | 7 | " | "                 |

Już w trzecim tygodniu należy zadawać garść dobrego siana łąkowego i garść gniecionego owsa, ażeby cielę przyzwyczaić do pobierania pasz stałych i spowodować normalny rozwój żołądka.

Od 22—35 dnia cielę dostaje 3 razy dziennie 8 l. mleka oraz 0,3 kg siana i 100 g owsa gniecionego.

Od 36—48 dni cielę dostaje 3 razy dziennie 9 l. mleka, 0,5 kg siana i 100 g owsa gniecionego.

Od 49—51 dnia cielę dostaje 3 razy dziennie 7 l. mleka i 2 l. mleka chudego z dodatkiem 100 g siemienia lnianego, 0,5 kg siana i 200 g owsa gniecionego.

Od 52—57 dnia cielę dostaje 3 razy dziennie 6 l. mleka pełnego, 3 l. mleka chudego z dodatkiem 150 g siemienia lnianego, 0,75 kg siana i 300 g owsa gniecionego.

Od 58—64 dnia cielę dostaje 3 razy dziennie 4 l. mleka pełnego, 5 l. mleka chudego, 250 g siemienia lnianego, 0,75 kg siana i 350 g owsa gniecionego.

Od 65—95 dnia cielę dostaje 3 razy dziennie po 2 l. mleka pełnego i 6 l. mleka chudego, 250 g siemienia lnianego, 1 kg siana i 300 g owsa gniecionego oraz 0,25 kg obroku składającego się z dwóch części śrutu owsianego, dwóch części śrutu bobikowego, dwóch części otrąb pszennych i czterech części makuchu oraz 1 kg marchwi.

Od 96—120 dnia cielę dostaje 3 razy dziennie 3 l. mleka chudego, 100 g siemienia lnianego, które można zastąpić kuchem lnianym lub rzepakowym,  $2\frac{1}{2}$  kg siana, 1 kg obroku i 2 kg marchwi.

Od 4-ch do 6-ciu miesięcy cielę dostaje 50 g siemienia lnianego albo kuchu, 3 kg siana, 1 kg obroku i 1 kg marchwi.

Od 6-ciu do 8 miesięcy cielę dostaje  $3\frac{1}{2}$  kg siana,  $1\frac{1}{2}$  kg obroku, 3 kg marchwi oraz pastwisko.

Od 9—12 miesięcy cielę dostaje 4 kg siana, 1 kg obroku, 6—8 kg marchwi albo zielonkę i pastwisko.

Pastwisko trzeba traktować jako sposobność, gdzie cielę nie tylko się naje, ale też będzie miało dużo słońca, świeżego powietrza, ruchu i swobody, co wszystko razem wzięte przyczyni się do prawidłowego i dobrego rozwoju całego ciała zwierzęcia.

Zaznaczyć należy, że od czwartego tygodnia trzeba dodawać do gniecionego owsa 25 g fosforanu wapnia i szczyptę soli kuchennej, ażeby cielę dobrze wykształciło mięśnie i kości. Oprócz mleka trzeba zawsze dodawać cielęciu do picia wodę. Woda ta powinna być czysta, zdrowa i o ile możliwości ze studzien. Nie należy dawać cielęciu zbyt zimnej wody, gdyż to szkodzi zdrowiu. Poić wodą należy dwa razy dziennie po skarmianiu pasz.

Podane powyżej normy żywienia są przeznaczone dla cieliczek rasy nizinnej, dla cieląt rasy czerwonej, dawki te należałoby nieco zmniejszyć.

W następnym artykule omówimy żywienie w drugim roku życia cielęcia.

Michał Próchnicki

## Płodozmian w ogrodzie

O ile każdy rolnik rozumie znaczenie stosowania płodozmianu i płodozmian ten w rolnictwie stosuje, o tyle o ile chodzi o ogród, zwłaszcza o ogród na swój użytek, o płodozmianie ogrodowym wie się bardzo niewiele. A zmianowanie ogrodnicze jest jednak dosyć różne aniżeli w rolnictwie.

Uprawy takie jak np. buraki ćwikłowe, marchew czy pietruszka, które możnaby porównać z okopowymi nie są uprawiane w pierwszym a dopiero w drugim roku po nawozie. Dlaczego? Jeśli u okopowych chodzi o to, aby uzyskać jak największą masę, o tyle przy odpowiednich uprawach ogrodniczych, a więc burakach, marchwi czy pietruszce — nie chodzi nam o największą masę, a o jakości, smak czy wygląd warzywa. Warzywa korzeniowe uprawiane w pierwszym roku po oborniku, wyrastają duże, lecz tracą na smaku i wartości.

Płodozmian w ogrodzie warzywnym przedstawia się następująco:

Pierwszy rok po oborniku: kapusta, kalafior, pomidory, ogórki, cebula.

Drugi rok po oborniku korzeniowe, (buraki, pietruszka, marchew) oraz pomidory, ogórki, cebula.

Trzeci rok po oborniku strączkowe (groch, fasola).

Warzywa wieloletnie, jak szparagi, truskawki traktujemy oczywiście osobno, nie włączając ich do płodozmianu wyżej podanego dla roślin jednorocznych.

Jak widzimy, pomidory, ogórki i cebula udają się tak w pierwszym jak i w drugim roku po oborniku.

W tym artykule nie omówiliśmy szeregu innych roślin o krótkim okresie rozwojowym, które traktujemy jako przedplony, nigdy plony i poplony. O tych roślinach pomówimy w jednym z następnych numerów.

Raczkowski

## DZIAŁ GOSPODARCZY

### Przyspieszenie wpisów hipotecznych

Ministerstwo Rolnictwa i Reform Rolnych wydało w dniu 10 maja rb. zarządzenie, mające na celu przyspieszenie wpisów w księgach hipotecznych prawa własności gruntów, przejętych na cele reformy rolnej.

Zarządzenie powyższe nakłada na Obywateli Prezesów Wojewódzkich Urzędów Ziemskich, pod rygorem osobistej odpowiedzialności, obowiązek dopilnowania, aby akcja zmierzająca do uregulowania tytułu własności została jak najszybciej przeprowadzona.

Dla uwidocznienia postępu prac w powyższej dziedzinie Wojewódzkie Urzędy Ziemskie nadsyłać będą Ministerstwu miesięczne sprawozdania, w terminie do 10-go każdego miesiąca.

### Kontraktowanie dostaw trzody chlewnej od rolników

Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 1. II. 46 r., przeprowadzone będzie kontraktowanie dostaw trzody chlewnej od rolników, dla celów aprowizacji.

Akcję zakupu prosiat przeprowadzi Hurtownia Rolnicza — Centrala Mięsna.

Skup i wysyłka prosiat odbywać się będzie z terenu Województwa Lubelskiego, Białostockiego i Rzeszowskiego.

W Województwie Poznańskim, Śląsko-Dąbrowskim, Łódzkim, Krakowskim, Kieleckim i Warszawskim — akcja ta traktowana jest jako samopomoc sąsiedzka.

W związku z akcją zakupu prosiat Ministerstwo Rolnictwa i Reform Rolnych zarządziło przeprowadzenie zapobiegawczych szczepień przeciwroźycowych, wyłącznie surowicą. Szczepienia przeprowadzane będą w porozumieniu z instytucjami kontraktującymi tj. Związkiem Samopomocy Chłopskiej, Rolniczą Centralą Mięsną i Państwowym Zjednoczeniem Przemysłu Mięsnego.

Koszty szczepienia ponosi, o ile szczepienie odbywa się u hurtownika, hurtownik, o ile w Związku Samopomocy Chłopskiej — Związek Samopomocy Chłopskiej. Koszt szczepienia wraz z surowicą ustala się dla prosiat do 20 kg na zł 40, dla większych od 20—50 kg na zł 75, a ponad 50 kg — koszt szczepienia nie może przekraczać zł 100.—.

Jednorazowo zgłaszać należy w danym punkcie do szczepienia co najmniej 20 sztuk. Z dokonanego szczepienia lekarze wet. wystawiają świadectwa szczepienia prosiat.

### Import bydła i trzody chlewnej

(Ogólem do 15. IV. 1946 r.)

W ramach dostaw UNRRA otrzymała Polska 2.640 sztuk bydła białocznego o typie mięsnym, z którego 80% przekazano Ziemom Odzyskanym, pozostałe — przydzielono powiatom centralnych województw.



W pierwszych dniach kwietnia rb. Ministerstwo Rolnictwa i Reform Rolnych przejęło z dostaw UNRRA transport trzody chlewnej w ilości 10.000 sztuk, które w 80% przekazano Ziemiom Odzyskanym.

Ponadto w myśl umowy polsko-szwedzkiej Polska otrzymała zarodowe bydło rasy nizinnej czarno-białej w ilości 1.058 sztuk cielnych jałowic oraz 198 sztuk buhajów.

Bydło z dostaw UNRRA przydzielane jest na skrypty dłużne (termin 3-letni). Wartość sztuk oceniana jest na 8—15 q. żyta.

Trzoda chlewna przydzielana jest również na skrypty dłużne (termin 2-letni). Wartość sztuki oceniana jest na 3—5 q. żyta.

Bydło zarodowe ze Szwecji nabywają rolnicy odpłatnie.

### Konie ze Szwecji

Przybyły pierwsze transporty koni ze Szwecji. Wylądowano około 600 sztuk. Ze względu na krótki transport — stan koni bardzo dobry. Około 80% koni szwedzkich przeznaczonych jest dla Ziemi Odzyskanych. Oczekiwane jest przybycie ogółem około 5.000 koni.

## KĄCIK DLA KOBIET

### CHOLERA DROBIU I POMÓR KUR

a) Cholera drobiu jest chorobą zaraźliwą, zazwyczaj szybko przebiegającą, wywołowaną przez swoisty zarazek. Chorobie tej ulegają prawie wszystkie rodzaje drobiu, a więc kury, gęsi, kaczki i gołębie nie wyłączając ptactwa dzikiego. Zakażenie następuje zwykle za pośrednictwem karmy, zanieczyszczonej wydaliniami i wydzielinami chorego, padłego lub zabitego ptactwa lub ich części (piór, krwi, jelit itp.), jak również przez wspólne poidła, sadzawki, kałuże, klatki itp. Rozszerzeniu się zarazy sprzyjają wystawy, pokazy drobiu itp.

Przebieg cholery drobiu jest nadzwyczaj ostry. Ptactwo pada w czasie biegu lub spada z grzędy i po krótkim trzepotaniu się zdycha. Choroba może trwać 1—3 dni, a w rzadkich wypadkach 7—12 dni. Chora sztuka smutnieje, siada skulona osobno, opuszcza skrzydła, chowa głowę pod skrzydła, chód miewa chwiejny, traci chęć do jedzenia, pragnienie zwiększa się, wyciąga nerwowo szyję, kręci głowę, grzebień i kolczyki, na co zwracam uwagę, nabierają odcienia siniego, z otworów dzioba wypływa śluzowa ciecz, niekiedy występują wymioty, biegunka, kał, początkowo ciemno szary staje się podobny do kaszy, coraz wolniejszy, barwy brudno-zielonkawej z domieszką płatków, podobnych do ściętego białka. Pióra w okolicy odbytu skleją się, oddech staje się utrudniony, dziób otwarty. W tym okresie choroby ptak siedzi senny z przymkniętymi oczyma, jakoby ogluszony, wreszcie pada na bok i w kurczkach zdycha.

Po otwarciu ptaka padłego lub zabitego z powodu cholery drobiu uwidaczniają się zmiany w jelitach i sercu, błona śluzowa jelit jest cała lub tylko miejscami zaczerwieniona. Zawartość jelit ma wygląd czerwonej cieczy. Na sercu znajdują się małe czerwone plamki, wskutek czego wydaje się ono jakby było pobryzgane krwią.

b) Pomór kur jest chorobą zaraźliwą o przebiegu podobnym do cholery drobiu. Pomór szerzy się głównie wśród kur, lecz mogą mu także ulegać gęsi, indyki, bażanty i wróble. Ptactwo wodne i gołębie chorobie tej nie ulegają. Zarazek pomoru kur nie jest znany. Zawiera go w dużej ilości kał i śluz z nosa ptactwa chorego. Pomór kur szerzy się za pośrednictwem kału, krwi i wnętrzości chorego ptactwa.

Pierwsze objawy pomoru kur występują w 3—5 dniu po zakażeniu, sztuki nie przyjmują karmy, są senne, pozostają nieruchomo na grzędach lub siedzą na ziemi skulone ze skrzydłami opuszczonymi, oddychają z trudnością, zwracam uwagę, że grzebień i kolczyki (dzwonki), początkowo zabarwione ciemno-czerwono, stają się prawie czarne z odcieniem czerwonym, z dzioba wycieka śluz ciągliwy, niekiedy nawet krwisty, w jamie gębowej i gardzieli nagromadza się śluz, potem pojawia się biegunka i zaburzenia nerwowe. Chore ptactwo potrząsa wciąż głową lub odrzuca ją w tył, nie jest w możności samo wstawać i wreszcie zdycha.

U ptactwa padłego lub zabitego z powodu pomoru kur zmiany chorobowe nie zawsze są dość wyraźne. W dziobie i w nosie daje się zauważyć ciecz śluzową. Leczenie drobiu, a więc i kur chorych na jedną z tych zaraz jest mało skuteczne, a podlega ono jedynie na odkażaniu przewodu pokarmowego przy nikłych rezultatach.

Natomiast dość dobre wyniki osiągamy za pomocą szczepień uodparniających, ale tylko sztuk zdrowych, a więc nieokazujących żadnych objawów chorobowych i pod warunkiem, że w danej zagrodzie co najmniej od dwóch tygodni nie było wypadku padnięcia drobiu z powodu tych chorób.

Niestety obecnie nie posiadamy w Polsce dostatecznej ilości szczepionki przeciw pomorowi kur. Do jej wyrobu brak nam w kraju zasadniczego składnika wodorotlenku glinu.

Skoro więc nie mamy możliwości chronienia naszego drobiu za pomocą szczepienia, musimy pilnie przestrzegać innych sposobów, by ratować ten drób, a zwłaszcza kury od zagłady.

Cóż więc należy czynić?

Przede wszystkim zapobiegać zawleczeniu tych chorób do gospodarstw, gdzie drób jest zdrowy, a następnie jeśli już wybuchnie starać się, by straty były jak najmniejsze.

A. A więc w celu zapobieżenia zawleczenia cholery drobiu lub pomoru kur do gospodarstwa należy:

- 1) nie nabywać drobiu z miejscowości, w których choroby te panują,
- 2) nabyte w razie konieczności ptactwo odosobnić na przeciąg jednego tygodnia od drobiu miejscowego,
- 3) pióra, jelita, głowy itp. części drobiu nabytego na spożycie usuwać w sposób nieszkodliwy,
- 4) nie wypuszczać drobiu poza obręb własnego gospodarstwa,
- 5) kurniki, grzędy, klatki i w ogóle miejsca, w których przeziaduje drób, możliwie często oczyszczać i odkażać wapnem.

B. W razie zaś wybuchu cholery drobiu lub pomoru kur w gospodarstwie należy:

- a) niezwłocznie to zgłosić do Starostwa, wójtostwa, sołectwa lub Milicji Obywatelskiej,
- b) wszystkich drób zamknąć w kurnikach wzgl. innych pomieszczeniach,
- c) sztuki chore odosobnić od zdrowych przez umieszczenie sztuk zdrowych w innym pomieszczeniu,
- d) sztuki chore należy zabić, spalić lub głęboko zakopać, tak samo wydaliny (kał) spod nich codziennie zbierać i palić,
- e) wzbronąć dostępu do pomieszczeń, gdzie znajduje się drób chory, osobom obcym.

Dr Maksymilian Krygicz

### PIERWSZE PRZETWORY W SEZONIE

Przystępując do ułożenia planu przetworów w roku bieżącym musimy pamiętać o dwu pozornie sprzecznych prawdach a mianowicie, że utrwalenie owoców i warzyw na zimę jest ze względów zdrowotnych niezbędne i że cukier oraz materiał do utrwalania są tak drogie, że nabycie ich przekracza możliwości budżetowe niejednej rodziny. Musimy zatem wybrać drogę pośrednią i z powodzi najróżnorodniejszych przepisów, wybrać najoszczędniejsze. Więc zamiast nabywania drogich szklanych słoików z gumkami posługiwać się będziemy w dużej mierze butelkami, słoikami, może już nieco uszkodzonymi na brzegach i garnczkami kamiennymi, które uszczelniać będziemy pecherzem, papierem celofanowym lub zalewać stosunkowo mało jeszcze na tutejszym terenie używanym pechem. Owoce konserwować będziemy z małą ilością cukru lub całkowicie bez cukru, mając to na uwadze, że może w jesieni będzie można już łatwiej zaopatrzyć się w środki słodzące.

Musimy sobie również zdać sprawę, że przetwórstwo owocowe i jarzynowe polega zasadniczo tylko na walce z drobnoustrojami powodującymi gnicie i fermentację, które w sposób niewidoczny dla oka mnożą się na powierzchni



produktów przeznaczonych do konserwowania, na naczyniach, ściereczkach oraz fartuszkach i rękach osób zajętych przy utrwalaniu. Zasadniczą więc potrzebą jest zachowanie skrupulatnej czystości ponieważ brud sprzyja mnożeniu się bakterii. Należy więc mieć zawsze doskonale umyte ręce oraz czysty fartuch i używać tylko ściereczek wypranych. Owoce muszą być zdrowe i zbierane przy pogodzie do czy- stych koszyków lub naczyń. Przerabiać należy możliwie za- raz po zbiorze a w każdym razie uważać, aby się w koszach nie zagrzały. Owoce należy przebierać, płukać, zależnie od stopnia zanieczyszczenia, 1—3 razy i osączyć na sitach. Wszelkie naczynia potrzebne do gotowania owoców czy jar- czyn muszą być dokładnie wyszorowane. O ile używamy naczyń miedzianych zważać musimy, żeby były dobrze po- bielone, bo miedź w zetknięciu z owocami może wytworzyć trujące związki. W naczyniach miedzianych nie powinno się również po ugotowaniu długo pozostawiać przetworu. Szkła, garnczki oraz butelki trzeba najpierw wypłukać, następnie namoczyć na kilka godzin w wodzie z sodą i dopiero potem myje się je w wodzie mydlanej, posługując się przy butel- kach szczotką i płucze kilkakrotnie wodą ciepłą lub zimną źródlaną ale nigdy wodą z jeziora, stawu lub deszczową, które są przesączone drobnoustrojami. Po dokładnym wy- płukaniu należy naczynia ułożyć dnem do góry w waniecie lub w czystą ściereczką wyłożonym koszu a nigdy nie wy- cierać ściereczkami, bo nawet na najczystszej, wprost z szafy wyciągniętej, znajdować się mogą szkodliwe w prze- twórstwie bakterie. O ile naczynia napełniamy ciepłym przetworem, należy je rozgrzać w wodzie gorącej lub też wygrzać w piecyku kuchennym. Przy napełnianiu ciepłych butelek stawiamy je na kilkakrotnie złożonej ściereczce, aby przy zetknięciu się z zimnym stołem nie pękły. Podobne ostrożności jak przy naczyniach zachowujemy również przy wszelkich przyrządach potrzebnych w przetwórstwie a więc lejkach, sitach, łyżkach, grzybkach do przecierania itp., od- każając je przed użyciem w gotującej wodzie. Korki i gumki moczymy przez kilka godzin w wodzie z sodą. Gumki myje- my następnie i obsuszamy ściereczką, korki parzymy wodą gorącą i wprost z wody bierzemy do korkowania. Butelki napełniamy przetworem aż po szyjkę, a potem korkujemy najlepiej z pomocą maszynki do korkowania a w braku tejże wciskamy je głęboko. Następnie zakładamy na korki równo przycięty z brzegiem butelki tzw. „węzeł aptekarski” z sznurka i wstawiamy do kotła z wodą w celu zabicia wszelkich drobnoustrojów za pomocą wysokiej temperatury. W kotle nie powinny się naczynia dotykać i w tym celu owijamy je papierem, szmatkami lub okładamy sianem. Dno kotła, o ile nie posiada drucianej wkładki, musi być również wyłożone. Zasadniczo powinno się dokonywać pasteuryzacji z pomocą termometru, który się umieszcza w butelce środ- kowej napełnionej wodą. Działamy wtedy napewno, bo jeśli przepis mówi, że należy np. pasteuryzować przez 10 minut przy temperaturze 80—85° C, wiemy w jakim momencie trzeba odsunąć kocioł z dużego ognia na bok, aby nie spo- wodować już wzrastania temperatury. Nie mając termome- tru postępujemy oczywiście trochę po omacku i dlatego nie- jednokrotnie są nasze przetwory przygotowane lub też z wo- du w zbyt słabego ogrzewania podlegają zepsuciu. Po zdję- ciu kotła z ognia pozostawiamy w nim naczynia aż do prze- studzenia. Następnie zdejmujemy sznurek z korków i zanu- rzamy szyjki dwukrotnie w laku, stearynie lub pechu.

Po raz drugi wspominam już pech a ponieważ, jak mówi- lam, jest to artykuł tutaj mało jeszcze znany a tak niezmiernie pożyteczny i praktyczny, poświęcę mu jeszcze kilka słów. Jest to rodzaj laku zrobionego z kalafonii i oleju lnianego (1/4 kg kalafonii, 25 g oleju). Można nabywać w składach aptecznych lub sporządzić w domu, jest bez- wonny i dlatego może być wlewany wprost na przetwór, doskonale przylega do ścianek naczynia i może być uży- wany kilkakrotnie z dodatkiem świeżego pechu. Pech roz- puszczamy w garnuszku i zalewamy w słoikach o zwężo- nych ku górze ściankach lub w butelkach po pasteuryzo- wanym mleku — kompoty, dżemy, przeciery, konserwy octowe itp. Zalewanie pechem wymaga pewnej wprawy ale nauczyć się bardzo łatwo. — Chcąc słoik zalany pe-

chem otworzyć, zanurzamy szyjkę na 1—2 minut w gotu- jącą wodę, po czym korek z pechem podważamy nożem i usuwamy go z łatwością.

Sezon przetworów rozpoczyna się zasadniczo od utrwalenia szparagów, ponieważ jednak stosunkowo mało gospodyń wiejskich hoduje szparagi, zajmiemy się przetworami dostępnymi dla każdej gospodyni. A więc na łąkach i miedzach rośnie dużo szczawiu, nie- kiedy wysiewamy go również w ogródkach. Warto zrobić sobie zapas szczawiu na zimę, bo smaczna z niego zupa i sos szczawiowy ma różne zastosowanie w kuchni. Konserwa szczawio- wa należy do najłatwiejszych. Przebieramy listki, usuwamy ogonki, płuczemy dokładnie, zmieniając kilkakrotnie wodę, osączamy na sicie, na- stępnie dusimy szczaw w małej ilości wody, siekamy lub przepu- szczamy przez maszynkę, napełniamy czysto umyte butelki i pa- steryzujemy przez 10—20 minut.

Trzeba sobie również zasolić koperku zielonego, w garnuszku, ubijając (najlepiej całe gałązeczki) i przesypując dość obficie solą.

Rabarbar, ta nadzwyczaj smaczna i pożyteczna roślina, mająca wszechstronne zastosowanie, zasługuje w całej pełni, aby ją utrwa- lić na okres pozbawiony owoców. Możemy rabarbar przechowywać sposobem całkowicie prostym a mianowicie, zalewać go w butel- kach przegotowaną i przestudzoną wodą, uszczelniając zwykłym sposobem i odstawiając do spiżarni bez gotowania. Inny sposób polega na pasteryzowaniu rabarbaru w butelkach pokrajanego, jak na kompot, przesypanego cukrem lub zalanego lekkim syropem. Można też zagotować całkowicie bez cukru. Polecenia godne jest rozgotowanie rabarbaru na miazgę i utrwalenie go w butelkach jako surowca podstawowego do wyrobu jesiennych marmelad. Z rabarbaru smażymy również obecnie marmeladę z dodatkiem in- nych owoców letnich lub bez. Smaczny jest dżem rabarbarowy. Nieoceniony jest rabarbar przy wyrobie witaminowych płynnych owoców.

Prócz rabarbaru będziemy wkrótce dysponowały różnymi owo- cami jagodowymi i pestkowymi. Z przyczyn już wyżej wymienio- nych nie będziemy smażyły konfitur i galaretek oraz wyrabiały gęstych syropów owocowych, zrobimy natomiast dużo kompotów, marmelad, dżemu i płynnych owoców.

## PRZEPISY

### Owoce jagodowe w butelkach

Butelki wybieramy o szerokich szyjkach.

1. Przebrane i oplukane owoce drobne jak jagody czarne, por- zeczki (czarne i czerwone) nasypujemy do butelek, przesypujemy 5 do 10% cukru i pasteryzujemy przez 10 minut w temperaturze 85 do 90° C.

Agrest zielony obieramy z szypulek i postępujemy jak wyżej, pasteryzując jednak 15 do 20 minut.

Wiśnie i czereśnie nakładamy z pestkami lub drylowane i po- stępujemy jak wyżej.

2. Owoce przygotowane jak wyżej zarzucamy na gotujący się syrop (na 1 kg owoców — 2 szkl. wody i 1/4 kg cukru) po jedno- razowym zagotowaniu nakładamy ciepły kompot do butelek lub słoików i uszczelniamy odpowiednio. W butelkach można jeszcze dla pewności kompot przez kilka minut wyjalawiać (pasteryzować).

3. Owoce rozgotowane na miazgę wlewamy do czystych butel- lek, korkujemy sposobem zwykłym i pasteryzujemy ok. 25 min.

### Marmelada z rabarbaru

2 kg rabarbaru obrać i pokrajać w kawałeczki, zasypać cukrem 1/2 — 1 kg, pozostawić przez kilka godzin, aby sok puścił. Następnie smażyć marmeladę do gęstości, dla smaku można dodać wanilii. Gorącą składać do słoików, zapiec w piecyku lub po przestudzeniu uszczelnąć celofanem lub pechem.

### Dżem truskawkowy

1 kg truskawek 1/2 kg cukru.

Polowę truskawek rozgnieść łyżką i rozgotować na miazgę. Wsy- pać cukier i smażyć, zbierając zanieczyszczenia, aż szumowiny poczną ginać, a dżem pocznie nabierać gęstości. W tym momencie wysypujemy drugą część truskawek i smażymy jeszcze ok. 5—10 minut. Gorący dżem składamy do słoików i uszczelniamy.

Charakterystyczną cechą dżemów jest to, że owoce dodawane później trzymają się w całości i niejako są zawieszane w prze- cierzcie lub galaretkie.

### Dżem z rabarbaru lub agrestu

1 kg rabarbaru lub agrestu, 1/2 kg cukru 1 szkl. wody.

Polowę owoców rozgotowujemy wraz z wodą. O ile agrest jest bardzo twardy należy go poprzednio przepuścić przez maszynkę, a dalej postępujemy tak samo, jak z dżemem truskawkowym.



## Z LITERATURY ROLNICZEJ

St. Brzóska „*Jak gospodarować w pasiece*“. Biblioteczka Gospodarska Nr 1, str. 56, wyd. 4 uzupełnione. Cena zł 60,—

Książeczka ta, napisana przez znanego praktyka-pszczelarza, autora szeregu książek pszczelarskich (m. in. tzw. „Praktycznego pszczelnictwa“) zawiera krótko podane najważniejsze wiadomości, niezbędne do samodzielnego prawidłowego prowadzenia pasieki. W poszczególnych rozdziałach omawia więc: życie pszczół, typy uli i narzędzia pasieczne, zakładanie pasieki (zaopatrzenie się w roje, wybór miejsca na ule itp.), poszczególne roboty w pasiece; przegląd uli, podkarmianie pszczół, powiększanie gniazda, dostawianie nadstawek, miodobranie, ochrona przed rabunkiem (szkodnikami), przygotowanie do zimowli i zimowanie, wreszcie najważniejsze choroby czerwiu i pszczół oraz ich szkodniki. Oddzielny dodatek poświęcony jest kalendarzowym przypomnieniom robót pasiecznych na wszystkie miesiące w roku.

W zakończeniu tej pożytecznej książki podane zostały krótkie wskazówki, dotyczące przechowania miodu i wyrobu: miodów pitnych, pierników itp.

Książeczkę tę nabyć można we wszystkich większych księgarniach spółdzielczych i prywatnych. Większe (zbiorowe) zamówienia ze strony organizacji rolniczych, szkół itp. kierować można wprost pod adresem redakcji „*Tow. Oświaty Rolniczej*“, mieszczącej się w Krakowie (Al. Słowackiego 38).

Znane przed wojną fachowe czasopismo „*Hasło Ogrodniczo-Rolnicze*“ pojawiło się po długiej przerwie wojennej jako pierwsze i jedyne czasopismo ogrodnicze w Polsce.

Z radością powitają ogrodnicy i rolnicy bogate w treść pismo, które wychodzi narazie jako dwumiesięcznik.

Zarówno pierwszy jak i drugi numer tego pożytecznego pisma zawierają po 52 stron druku, na dobrym papierze, bogato ilustrowane i ciekawe w treść. Na interesującą i pożyteczną całość pisma składają się artykuły wybitnych naukowców z zakresu ogólnego ogrodnictwa, sadownictwa, szkółkarstwa, warzywnictwa, przetwórstwa warzywnego i owocowego, ogrodnictwa ozdobnego, ochrony roślin i obszerny dział pytań i odpowiedzi. Uwzględnione są tu również zagadnienia Ziemi Odzyskanych.

Prenumerata roczna pisma wynosi 180 zł. — Adres Redakcji: Tarnów, ul. Matejki 13, m. 3. — Konto P. K. O. IY-145.

### Wiadomości o Państwie

Ukazała się książka prof. Czesława Znamierowskiego pt. „*Elementarne wiadomości o państwie*“.

Autor uporządkował rzeczy powszechnie znane w przejrzystą całość, ujmując beznamiętnie i jasno zasadnicze pojęcia. W przedstawianiu instytucji współczesnego państwa demokratycznego nie zatrzymuje się na różnych jego możliwych odmianach, lecz podaje ich wspólne rysy zasadnicze.

Książka pomoże czytelnikowi w jego własnych rozumowaniach o państwie i o instytucjach, które składają się na jego strukturę.

Książka ta została wydana przez księgarnię Wł. Wilak w Poznaniu (cena 125 zł).

## ROZMAITOŚCI

### Ofiary na stołówkę dla studentów U. P.

Nawiązując do wezwania p. insp. Wł. Tomsio składam na rzecz stołówki dla studentów U. P. honorarium autorskie w sumie 330 zł i wzywam Nacz. Wydz. Oświaty Rolniczej p. inż. K. Jankiewiczą oraz p. inż. Zb. Gintera do złożenia dalszych ofiar.

Michał Próchnicki

### Notowanie cen ziemiopłodów

Wojewódzkiej Komisji Notowań Cen w Poznaniu  
za okres od 1. V. do 15. V. 1946 r.

Ceny przeciętne na terenie Województwa Poznańskiego, płacone rolnikom za dostawy w mniejszych ilościach (nie wagonowych), w zł za 100 kg: żyto 1.300, pszenica 3.220, jęczmień browarny 1.240, jęczmień kaszany 1.220, owies 1.160, ziemniaki 280, groch Wiktorja 2.400, groch zielony 2.300, rzepak 4.300, rzepik 3.900, siemię lniane 3.800.

Tendencja nadal utrzymana.

## Termin subskrypcji

# PREMIOWEJ POŻYCZKI ODBUDOWY KRAJU

przedłużono do 20. VI. 1946 r.

*Kto dotąd nie podpisał pożyczki niech  
spiesz się spełnić obowiązek obywatelski!*

### Ceny orientacyjne

płacone na rynku w Poznaniu w dniu 5. VI. 46. za ½ kg  
Warzywa: ziemniaki 2 zł, buraczki 15—20 zł, szpinak 15 zł, rabarbar 4—6 zł, cebula stara 60 zł, marchew stara 10 zł, pietruszka młoda 15 zł, szcaw 15 zł, szparagi 12—25 zł, ogórek sztuka 30—40 zł, główka salaty 2—3 zł, kalarepa sztuka 3—4 zł, marchewka młoda pęczek 6 zł, pęczek rzodkiewek 4—6 zł, pęczek szczypiorku 2—3 zł, kalafior 30—40 zł. Owoce: czeresnie 40—50 zł, truskawki 75 zł, wiśnie 35 zł. Nabiał: ¼ kg masła 160 zł, twarogu 30—40 zł, jajko 9—10 zł, litr mleka 20—22 zł.

TREŚĆ. Inż. M. Rolbiecki: Hodowla roślin w dobie obecnej. E. Chmurko: Sprzęt i omłot rzepaku. Dr K. C. Żywokost. M. Próchnicki: Konkursy wychowu cieląt — żywienie. Raczkowski: Plodozimian w ogrodzie. Dział gospodarczy. Kąciak dla kobiet. Dr M. Krygicz: Cholera drobiu i pomór kur. J. B. Pierwsze przetwory w sezonie. Z literatury rolniczej. Dział handlowy. Ogłoszenia.

### Ceny ogłoszeń

Dla poszukujących pracy i zaginionych rodzin 5,— zł za jeden wyraz. Słowa tłustym drukiem podwójnie.

Wszelkie inne ogłoszenia 10,— zł za jeden wiersz milimetrowy jednolamowy.

Ogłoszenia w tekście redakcyjnym 50% drożej.

Przy powtarzających się ogłoszeniach odpowiedni rabat.

**CEMENT** dostarcza wagonowo po cenie fabrycznej  
ZJEDNOCZENIE FABRYK CEMENTU,  
Poznań, ul. Paderewskiego 1, m. 1. 65

STARSA, WYKWALIFIKOWANA **SIŁA BIUROWA**  
poszukuje zajęcia na wsi. Łaskawe zgłoszenia:  
Marla Kościelniak, Poznań, W. Garbary 5 m. 9.

GALANTERIA **BON-TON** POZNAŃ  
MĘSKA 27 GRUDNIA 7

PLASZCZE — UBRANIA — SPODNIE  
PLASZCZE DAMSKIE — MATERIAŁY  
UBRANKA CHŁOPIĘCE — ODZIEŻ ZAWODOWA

poleca po cenach przystępnych

**TANI ZAKUP — Feliks Konieczny**

Poznań, ul. Dąbrowskiego 46

66

węłście z Rynku Jeżyckiego Telefon 34-61 i 39-16





*Garderobę męską i chłopską* — Eleganckie płaszcze dla Pań — Materiały bielskie w najnowszych deseniach — wytworną bieliznę damską i męską w największym wyborze

*poleca znana od lat firma*

69

# EDWARD MICHAELIS

Poznań, Wrocławska 22  
nar. ul. Szkolnej

Największy skład!

Największy wybór!

Najniższe ceny!

Telefon: 22-14 i 16-54

UWAGA!

UWAGA!

## ROLNIKU!

Chcesz otrzymać potrzebne narzędzia pracy na czas, nie zwlekaj z zakupem do ostatniej chwili, a uczyni to zaraz:

70

Miejscowe

**SPÓŁDZIELNIE ROLNICZO-HANDLOWE  
I GMINNE SPÓŁDZIELNIE „SAMOPOMOCY CHŁOPSKIEJ”**

dostarczają:

pługi jedno-i dwuskibowe  
pługi jednoskibowe do  
głębokiej orki  
brony polowe i posiewne  
brony sprężynowe  
zgrzebła 1,5 2 i 3 m  
(brony druciane)  
kultywatory 5-i 7-zębowe  
siewniki zbożowe  
parniki do parowania kar-  
tofli  
cylindrowe sortowniki do  
kartofli

sieczkarnie bębnowe rę-  
czno-maneżowe  
wialnie  
kufy do gnojówki  
pompy ssąco tłoczące do  
gnojówki kpl. z węzami  
pielniki ręczne „Planet”  
grabie ręczne  
widły  
wiadra  
łańcuchy  
podkwoy i gwoździe

Części zapasowe do maszyn i narzędzi rolniczych oraz  
wszelkie wyroby żelazne!

„SPOŁEM” — ODDZIAŁ ROLNICZY, OKRĘG POZNAŃ,  
ul. Chelmońskiego 1. Tel.: 70-91 i 70-92.

## OGRODNICY!!!

**Na sezon wiosenno-lutowy polecamy  
do opryskiwania drzew i krzewów owocowych**

Ciecz kalifornijską „SULFOSOL” w proszku do  
zwalczania pasorzytów grzybowych.  
68 „ARSO3ORDYNE” do zwalczania pasorzytów  
grzybowych i pochodzenia zwierzęcego jak  
gąsienice itp.

**Drogeria UNIVERSUM J. i W. Czepczyński**

Poznań, Armii Czerwonej 5

tel. 27-48

JEDWABE — WELNY NA SUKNIE  
— MATERIAŁY BIELSKIE —  
BIELIZNĘ DAMSKĄ I MĘSKĄ.  
PO CENACH NISKICH W FIRMIE

72

**Stefan Marszałek**

Św Marcin 33

## Centrala Farb

właśc.: Hipolit Pukacki, Poznań, Dąbrowskiego 34  
Telefon 34-09

p o l e c a

67

**farby, lakiery, pokosty**  
oraz wszelkie przybory malarskie i lakiernicze

**CENTRALNA KASA SPÓŁEK ROLNICZYCH** ODDZIAŁ W POZNANIU Tel. 15-27  
ULICA 27 GRUDNIA 6 i 15-28

**Centrala finansowa spółdzielczości rolniczej**

71

Udziela kredytów spółdzielniom rolniczo-handlowym, mleczarskim, skupu i zbytu żywca, spółdzielniom Samo-  
pomocy Chłopskiej, oszczędnościowo-pożyczkowym; prowadzi rachunki bieżące i lokacyjne tych spółdzielni oraz  
ich central gospodarczych.

Udziela za pośrednictwem spółdzielni oszczędnościowo-pożyczkowych (banków ludowych, kas Stefczyka) kredy-  
tów rolnikom i rzemieślnikom na produkcję ich warsztatów pracy.

**Załatwia wszelkie czynności bankowe również dla klientów prywatnych**